Introduction - Auditory Accessibility Using X Reality

W3C Workshop
Inclusive design for Immersive Web standards

Wendy A. Dannels
Research Associate Professor
NTID’s Center on Access Technology
November 6, 2019
NTID at Glance

- National Technical Institute for the Deaf (NTID)
- One of the nine colleges of Rochester Institute of Technology (RIT)
- World’s first and largest technological college for students who are deaf and hard of hearing
- Rochester, New York
- DHH students - 1,182 total enrollment
- RIT students - 19,042 total enrollment
- Student-centered and career-focused
Discussion on X Reality Based on Auditory
“It is important that the captions are
(1) synchronized and appear at approximately the same time as the audio is delivered;
(2) equivalent and equal in content to that of the audio, including speaker identification and sound effects; and
(3) accessible and readily available to those who need or want them.

Captions must have sufficient size and contrast to ensure readability, and be timely, accurate, complete, and efficient. When displayed, captions must be in the same line of sight as any corresponding visual information, such as a video, speaker, field of play, activity, or exhibition.”

https://www.nad.org/resources/technology/captioning-for-access/what-is-captioning/
Current Method:

• Providing communication and information to access to DHH individuals requires DHH learners to **split their attention** between the visual focus of the exhibit and the interpreter/captioning display.

• At any given point in time, DHH learners are forced to decide what **information to miss**, with subsequent effects on topic comprehension and perceptions of the inclusivity and accessibility of STEM fields and informal learning environments.
Research Question:

• How can the use of X Reality (XR) as a method of support service delivery improve the engagement of adolescent/teen DHH learners in semi-structured learning environments?

Informal Learning
• Museums
• Science Centers
• Zoo
• Aquariums

Taken into consideration
• Signed and speech explanation
• Captioned explanation
• Visual materials
• Environments

Funded Award #1811509
Example:

- The project has the potential to transform the experiences of DHH learners in informal settings.
- The target audience for this project is DHH learners ages 11-14.
  - A live program offered at the Strasenburgh Planetarium
  - A live program offered using Science On a Sphere®
  - A live and interactive Challenger simulation program involving the spacecraft and a mission control simulator
Innovative Prototype:

• DHH visitors will be able to make **spontaneous** trips to museums instead of needing to arrange interpreting and captioning on-site ahead of time. Instead, remote ASL interpretation and captioning can be called in on the spot to facilitate communication.

• DHH visitors can **look freely** at the museum exhibits surrounding them without missing real-time information from a guide/instructor. They will not need to split their attention between the interactive exhibit and the interpreter/captioning display.

• Wireless technologies mean that DHH visitors can **move freely** about the museum, and ASL interpreters and captioners can remain stationary or even work remotely while providing services to DHH visitors throughout a large exhibit space.

• ASL interpreters and educational staff will be able to **see exactly** what DHH people are viewing through their XR prototypes, resulting in **better delivery of service**.
Current Methods:

Fig. 1. Without accommodation

Fig. 2. Live interpreter

Fig. 3. Real time human captionist – onsite

Fig. 4. Other option: Real time human captionist – remote

Fig. 5. Live interpreter and real time human captionist
Potential Benefits of using XR Technology:

Fig. 1. Live interpreter

Fig. 2. Real time human captionist - onsite

Fig. 3. Real time human captionist – remote

Fig. 4. Automatic speech recognition captions by artificial intelligence
In the dark with interpreter:

Fig. 1. Without accommodation

Fig. 2. With interpreter

Fig. 3. Using XR Technology - With interpreter

Fig. 4. Artwork located far away from the interpreter

Fig. 5. Using XR Technology - Artwork located far away from the floor
In the dark w/ caption:

Fig. 1. With XR Technology using real time human captionist - onsite

Fig. 2. With XR Technology using real time human captionist – remote

Fig. 3. With XR Technology using automatic speech recognition captions by artificial intelligence
Results:

- Vuzix Blades and M400, HoloLens
- WebRTC - latency of less than 200 milliseconds
- C-Print
- Kiosk version
- Solution works over the internet - confidentiality concern
- Laptop available for interactive session
Joint Statement on ASR in Captioning Services

- Word Federation of the Deaf
- International Federation of Hard of Hearing

“When ASR services are used without human operator, deaf and hard of hearing people are excluded from full participation in society.”

1. ... has difficulty in providing consistently good recognition accuracy, due to poor sound quality of telephony in certain areas as well as to poor environmental conditions such as noise and an unspecified number of speakers.

2. ... some words, such as proper nouns and technical terms that are unknown to the ASR system, are hard to learn beforehand, and it is still difficult to always ensure reliable recognition.”

Challenges:

Real-time captions by human captionists vs.

Automatic speech recognition captions by artificial intelligence vs.

Hybrid captions by human captionists and artificial intelligence

AND

How to communicate with others?